

## ELGOIBAR



La feria de stock de primavera, una de las iniciativas llevada a cabo por los comerciantes este año. JABI LEON

## El Ayuntamiento de Elgoibar lanza la segunda edición de los bonos 'Bizi-Bizixa'

Ofrecerán un descuento del 25% en las compras realizadas entre el 5 y el 30 de noviembre en 51 establecimientos locales

## A.U.

ELGOIBAR. El Ayuntamiento de Elgoibar ha puesto en marcha la segunda campaña de bonos 'Bizi-Bizixa' de este año, con el objetivo de seguir dinamizando el comercio local. A través de esta iniciativa, se distribuirán 4.000 bonos en las compras realizadas entre el 5 y el 30 de noviembre.

El Consistorio ha destinado 30.000 euros para financiar esta campaña, que forma parte de su estrategia para impulsar el desarrollo económico del municipio. Cada comercio participante recibirá 78 bonos, que estarán disponibles en dos franjas horarias diferenciadas: de 9.00 a 14.30 ho-

ras y de 14.31 a 20.00 horas, según el color de los mismos.

Las y los ciudadanos podrán beneficiarse de los descuentos en compras que oscilen entre 5 y 60 euros. Por ejemplo, en una compra de 10 euros, el descuento será de 2,5 euros, y en una compra de 60 euros, el descuento alcanzará los 15 euros.

## Los establecimientos

Los bonos podrán canjearse en cualquiera de los 51 establecimientos que participan en esta campaña, siempre y cuando dispongan de bonos hasta la fecha límite del 30 de noviembre. Los establecimientos son los siguientes: Peluquería Idama, Bizkor Bizikletak, Iza'k Ileaipaindegia, Masmis, Zazpi Informatika, Decotena Koltxoi Denda, Farmazabal, Mara Oinetakoak, Sara Jantzi Denda, Astigarraga GYS Sport, Cristina García Estética y Terapias Naturales, Peluquería Meraiki, N1 en Zapatillas, Fadek Ileaipaindegia, Ipintza, Ongi Iturgint-

za eta Diseinua, Ikus Optika, Garate Jantzi Denda, Peluquería María, G&M Jantzi Denda, Azkue Argazkia, Nalai Zapatería, Arauri Lurrindegia y Estética Centro, Peluquería Hair's, Darama Denda-Tailerra, Goiara 48, Txillarre Ekodenda, Ecenarro, Karkizano, Atelier Oihana, Uzuri Optika Audio, Kala Loradenda, Aramburu Bitxitegia, Pitxintxu, Lete, Iriondo Kirokrolak, Decoraciones Lau, Henko, Prest Tindategia, Herbolario Surya Belardenda, Roteta Elektrizitatea, Barrutia Optika, Lagunak Textil, Agurtzane Ileaipaindegia, Donna Ileaipaindegia, Olaia Martínez Estética Zentroa, Luma Ileaipaindegia, Ekom Masaje, Alire Estetika, Biok Dekorazioa y Kima Bioestetika.

El Ayuntamiento de Elgoibar anima a toda la ciudadanía a aprovechar la oportunidad que ofrece la campaña para apoyar al comercio cercano, ahorrar en las compras diarias y contribuir al desarrollo económico de la localidad.

## Baserritar Misto Profesionala, iniciativa foral para impulsar el relevo generacional en el primer sector

Unas 40 personas se acercaron a la casa de cultura Aita Agirre para conocer los detalles del nuevo programa

## A.U.

ELGOIBAR. Representantes del departamento de Equilibrio Territorial Verde de la Diputación de Gipuzkoa se acercaron el jueves a Elgoibar para compartir más detalles, con los y las ciudadanas de la comarca de Debabarrena, sobre la iniciativa Baserritar Misto Profesionala que la Institución Foral ha puesto en marcha con el objetivo de garantizar el relevo generacional del primer sector.

Mediante esta iniciativa, se busca a apoyar a las personas interesadas en desarrollar una actividad profesional en el primer sector a transitar desde la empresa hacia este ámbito de una manera sostenible compaginando ambas labores durante este proceso. Para ello, la iniciativa propone el acceso a una reducción de jornada al 50% para que la persona interesada pueda compatibilizar esta actividad con las labores del caserío de manera profesional de tal

manera que los ingresos proengan de ambas actividades.

El programa está dirigido a personas de entre 18 y 55 años. Para poder formar parte es preciso estar contratado de manera indefinida y a tiempo completo y tener una antigüedad mínima de 18 meses en la empresa. En lo que respecta a las empresas, el principal requisito de participación es que su actividad no esté vinculada al sector primario. El programa tendrá una duración total de seis años. El ente foral compensará económicamente tanto a los y las baserritarras como a las empresas para ayudarles a afrontar las implicaciones de esta reducción de jornada.

Unas 40 personas se acercaron a la casa de cultura Aita Agirre de Elgoibar a conocer en primera persona los detalles y aclarar las posibles cuestiones en torno a esta iniciativa.

Además de las sesiones informativas celebradas estas últimas dos semanas en 6 localidades de Gipuzkoa, la Diputación ha creado una página web ([www.gipuzkoa.eus/baserritar-mistoprofesionala](http://www.gipuzkoa.eus/baserritar-mistoprofesionala)) y una dirección de correo electrónico para poder contactar directamente: [bmp@gipuzkoa.eus](mailto:bmp@gipuzkoa.eus).



La presentación llevada a cabo en la casa de cultura Aita Agirre.

## SORALUZE



La presa de Olabarrena, situada al paso del río Deba por el centro de Soraluze, se queda de momento fuera del proyecto Merlín. J. LEON

## Las presas de Olabarrena e Igareta quedan fuera del proyecto Merlín para la regeneración del río Deba

El próximo año se llevará a cabo un proceso que decidirá el futuro de ambas estructuras y se demolerán las presas de Zuloaga y Olea

## JABI LEON

SORALUZE. Tras varios meses de conversaciones, el Ayuntamiento de Soraluze y la Diputación Foral de Gipuzkoa han acordado dejar las presas de Olabarrena e Igareta fuera de Merlín; un proyecto liderado por la Universidad del País Vasco (UPV/EHU) y el Depar-

tamento de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas de la Diputación territorial que cuenta con una asignación de 1,1 millones de euros de fondos europeos y que prevé minimizar el riesgo de inundaciones y regenerar de una manera ecológica la parte del río Deba comprendida entre el barrio bergararra de San Prudencio y Mendaro.

Inicialmente, dicho proyecto contemplaba la demolición parcial de las once presas existentes a lo largo del citado tramo del río; cuatro de ellas en el cauce del Deba a su paso por Soraluze. Sin embargo, el Consistorio de esta

localidad y la entidad foral han acordado una hoja de ruta que contempla actuar «antes del próximo verano» en las presas de Zuloaga (se demolerá totalmente) y Olea (se demolerá parcialmente); dejando fuera del proyecto Merlín a las presas de Olabarrena e Igareta.

Dicha decisión se ha adoptado «teniendo en cuenta las conclusiones del proceso participativo que se llevó a cabo en el otoño del pasado año en la localidad y lo contemplado en el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de Soraluze», explica el alcalde, Unai Larreategi.

En cualquier caso, el primer edil subraya que «a lo largo del 2025» se elaborará el proyecto que determinará las intervenciones a realizar «tanto en las presas de Olabarrena e Igareta como en los entornos de ambas».

## Participación y objetivo

A la hora de redactar dicho proyecto «se habilitarán cauces para la participación de la ciudadanía» y se buscará atender a distintos factores, más allá de reducir los riesgos de inundabilidad y recuperar el ecosistema del río Deba.

En palabras del propio alcalde, «además de reducir el riesgo de inundabilidad y ganar permeabilidad en Olabarrena e Igareta vamos a trabajar para que el proyecto a materializar también contemple medidas que preserven la biodiversidad de las nuevas riberas del río, que pongan en valor el patrimonio material y que tengan en cuenta el impacto de la modificación de lámina de agua en el paisaje fluvial».

Gure Deba Ibaia, entre «la alegría, el desacuerdo y la esperanza»

## J.L.

SORALUZE. La plataforma ciudadana Gure Deba Ibaia, que se opone a la demolición de las presas contemplada en el proyecto Merlín, ha mostrado su «alegría, desacuerdo y esperanza» ante la nueva hoja de ruta para intervenir en el río Deba acordada entre el Ayuntamiento y la Diputación.

El colectivo considera que el trabajo que ha llevado a cabo desde su creación «ha traído estos resultados». Más aún, afirma que sin su labor «ya estarían echadas las cuatro presas».

De todos modos, Gure Deba Ibaia muestra su alegría «porque el discurso institucional se ha enriquecido bastante»; su desacuerdo «porque no aparecen nuevas razones que justifiquen la eliminación de las presas de Olea y Zuloaga» y su esperanza «ante el anuncio de un proyecto integral para el río».

## «Valentía y mucho trabajo»

Gure Deba Ibaia reivindica un proyecto integral para el río Deba a su paso por Soraluze; algo que, reconoce, «requiere valentía y mucho trabajo».

La agrupación cree que «el activo más importante para el futuro de Soraluze es el río y debemos utilizarlo para estimular el pueblo, en lugar de permitir que los de fuera lo fastidien». Además, considera que «en este proyecto integral para el río el Ayuntamiento deberá mantener el liderazgo» y que «todos los participantes deberán trabajar en la búsqueda de los intereses de Soraluze, y no de sus propios objetivos, como ha ocurrido con Merlín».

## DEBABARRENA

## 29 jóvenes de la comarca toman parte en el curso para obtener el título de monitor de tiempo libre

## J. LEON

DEBABARRENA. El curso organizado por los ayuntamientos de Debabarrena con el objetivo de ofrecer a la juventud de la comarca la posibilidad de obtener el título oficial de 'Monitor de Tiempo Libre Infantil y Juvenil' arrancó el pasado fin de semana con un importante éxito de participación. No en vano, 29 jóvenes de la comarca

(11 de Eibar, 6 de Mutriku, 5 de Mendaro, 3 de Deba, 2 de Soraluze y 2 de Elgoibar) ya trabajan con la intención de superar el curso que les permitirá obtener el título oficial homologado por el Gobierno Vasco.

El periodo formativo arrancó el pasado fin de semana con una estancia en el albergue de La Arboleda. A la misma asistieron todas las personas inscritas en el curso

pero, debido al elevado número de participantes, las sesiones teóricas que se llevarán a cabo hasta el mes de junio (150 horas) se realizarán en dos grupos.

Concretamente, las y los alumnos de Eibar, Elgoibar y Soraluze recibirán formación en Eibar; mientras que el alumnado de Deba, Mutriku y Mendaro se reunirá en los citados dos últimos municipios. En cualquier caso, todas las sesiones formativas serán impartidas por personal técnico de Gaztetxoak Eskola.

El curso tiene un coste de 294,5 euros pero gracias a las ayudas de los ayuntamientos las personas inscritas solo abonarán la mitad de ese importe (147,5 euros).



Las y los participantes en el curso en el albergue de La Arboleda. dv

Funeraria  
Música  
Funeuskadi



Elgoibarren zerbitzu integrala eskeintzen duen ehoretxe bakarra: beilatokia eta errausketa-labea leku berean duena.

Única funeraria que ofrece un servicio integral en Elgoibar: tanatorio y crematorio en el mismo lugar.

Elgobarko bulego berria  
Nueva oficina de Elgoibar

Bernardo Ezenarro, 15  
T. 943 747 386



Xixilion, 3  
(Polígono SIGMA Industrialdea)